

## Las ferias de los Santos

Impresiones de la feria.-Las cotizaciones.-La yeguada de Naranco.-La feria en la plaza.

Con la concurrencia de gentes que distingue a nuestras famosas ferias de los Santos, se han celebrado este año los días 1, 2 y 3, o sea sábado, domingo y lunes y coincidiendo los días festivos y uno de mercado no hay que decir que la animación habida en nuestra villa durante las ferias ha sido extraordinaria, disfrutando de buen tiempo.

El ganado vacuno, caballar y de cerda se presentó en buen número, sobre todo el vacuno, que llenaba casi en su totalidad La Serna.

La animación del ferial los días 2 y 3, fué grande como en los buenos tiempos de nuestras ferias.

No esperábamos tanta concurrencia, porque por el Pilar, en Camaleño, se habían hecho transacciones de importancia en vacuno, pero se ve que la riqueza ganadera de Liébana es inagotable.

Cada año son más los labradores que dejan las tierras para prados y se dedican a la ganadería, que es un negocio bastante más seguro que las cosechas y más productivo por lo general.

El ganado vacuno se ha presentado en estas ferias gordo y aunque no se han visto en el ferial ejemplares de raza holandesa o suiza, la raza del país se va mejorando merced al esfuerzo de nuestros pueblos que seleccionan los sementales, viéndose hoy en buen número de estos pueblos toros del país adquiridos exclusivamente para la reproducción y mejora de nuestra ganadería.

Esta es la labor que deben considerar, apoyar y fomentar las Asociaciones ganaderas y los organismos provinciales para dar auge a la riqueza ganadera que hay en Liébana, pues si bien es mucho lo que con su exclusivo esfuerzo ha-

cen nuestros pueblos, es bastante más lo que no pueden hacer, unas veces por falta de medios económicos, otras porque no tienen quien les asesore convenientemente, y en ocasión también porque el aislamiento en que viven estos pueblos ganaderos es el mayor enemigo, verdadero obstáculo que hay que remover para orientar la co-

Los terneros se pagaron a 50 y 60 duros y se vendieron casi todos los que se trajeron al ferial. Lo mismo sucedió con los añejos, que fueron pagados a 60 y 65 duros.

Novillos de dos años a 1.800, 1.900 y 2.000 reales. Los de tres años a 2.300 y 2.400 reales, también tuvieron salida.



Vista parcial de La Serna durante las ferias de los Santos

(Foto E. Revuelta)

rriente del mejoramiento ganadero en Liébana.

Ha transcurrido la feria con movimiento en todas las clases de ganado y se han hecho a precios altos en el vacuno numerosas transacciones.

Lo más solicitado ha sido ganado joven de lo que mucho se vendió en Camaleño.

Vacas paridas, hubo gran demanda, a 3.100 y 3.200 reales; vacas de carne a 2.000 y 2.500 reales, pagándose en éstas la arroba a 35 pesetas y en los terneros a 40 pesetas.

De distintas provincias vinieron muchos compradores que llevaron buenos lotes de vacuno.

El ganado de cerda se paga bien en la actualidad. Crías a 20 y 25

duros y cerdos de 7, 8, 9 y 10 arrobas o 50, 60 y 70 duros, realizándose bastantes ventas: hay tendencia a la baja.

Una camioneta llegó durante la feria con crías de raza vitoriana que vendían a 30 y 35 duros, pero vendieron poco.

Faltó el elemento gitano, especializado en el ganado asnal, hubo por esa causa poco movimiento. Los burros jóvenes y sanos se ofrecían a 15 y 20 duros, algunos se vendieron.

Reses lanares sólo se presentaron el primer día, pagándose a 33 y 35 pesetas por cabeza.

—El ganado caballar está en lamentable decadencia y va desapareciendo. No importa que los precios este año hayan reaccionado algo con lo que han regido en ferias anteriores.

La riqueza caballar—tan importante siempre en Liébana,—está herida de muerte y no es ni sombra de lo que fué.

Aquel desfilarse sin descanso por nuestras calles en dirección a La Serna de yeguas de cientos de cabezas que daban a estas ferias una animación como nunca se volverá a ver; la doma de potros semisalvajes en La Serna, es espectáculo siempre nuevo de encabestrar, que atraía a la gente que paseaba por La Serna, el gran número de tratantes que venían en demanda de este ganado: todo va camino de desaparecer definitivamente.

Este año en el ferial sólo se congregaron cuatro o cinco yeguas que en su total reunirían escasamente 300 cabezas. Eso viene a ser casi todo lo que nos queda en Liébana.

No faltaron compradores, valencianos y catalanes, especialmente. Los caballos se pagaron a 70, 75 y 80 duros. Potros de dos a tres años a 65 y 70 duros, algunos a 75.

El hecho, a nuestro juicio de la feria del caballar, ha sido la desaparición de la famosa yeguada de Naranco, de los señores Muñiz G. Enterría.

Todos los años, ya se sabía, las magníficas yeguas que bajaban de Naranco eran la admiración de los entendidos que venían a la feria. Ejemplares soberbios, obtenidos por escrupulosa selección, que acreditaban dentro y fuera de la provincia al ganado caballar de Liébana y especialmente a la yeguada de Naranco.

Hace ya muchos años inició la cría de ganado caballar en sus posesiones de Naranco, don Angel Enterría, abuelo de los ultimamente dueños, y desde entonces fué adquiriendo nombre y acreditándose por los ejemplares que se criaban en las praderías de Naranco.

Esta yeguada ha desaparecido en las últimas ferias de los Santos, vendiéndose a unos compradores catalanes que adquirirían ganado para Barcelona.

La Plaza de Potes en día de feria es el muestrario más rico de cuantos se ven en plazas análogas.

El ángulo de las dos barbaccanas se cierra en toda la extensión de la Plaza por una línea de comerciantes ambulantes que vienen a nuestras ferias como moscas a la miel. Tejidos, loza, quincalla, etc., de todo traen los vendedores ambulantes que restan al comercio de Potes un cincuenta por ciento de ventas.

¿No merecerá este asunto alguna atención de nuestro Ayuntamiento? Porque esto es un verdadero problema que exige una solución de conformidad con los inte-

reses de los que no un día, ni dos, ni tres, sino un año y cinco y diez años sostienen las cargas del Municipio.

Los productos del país se vendieron a los siguientes precios: trigo, el cuarto, a 56 reales; cebada a ídem; fréjoles de la última cosecha a 8 y 10 pesetas emina; garbanzos, a 12 pesetas emina; patatas del país, a 14 reales arroba y de Pernía a 12; manteca, el kilo a 6 pesetas; jamón, el kilo a 6,75 y 7 pesetas; queso de Tresviso, a 6 pesetas el kilo y huevos a 16 y 17 reales docena.

Gallos a 8 pesetas, gallinas a 5 y 6 y pollos a 4 y 5 pesetas.

El movimiento en la Plaza cesó en los tres días y la juventud de los valles que pone siempre en estas ferias la nota más alegre concurrió en crecido número.

El baile, amenizado por un manubrio, se vió los tres días concurrido y en el Teatro, la empresa arrendataria, formada por los señores Paz y Zurdo, proporcionó al público magníficas películas, registrándose buenas entradas.

No podían faltar en estos días los consabidos timos y han sido varios los que hubo.

## EL AÑO AGRÍCOLA

Con la recolección del maíz y las patatas finaliza el año agrícola, y si hubiéramos de resumir en una sola palabra el concepto que merece el que ahora termina, no dudáramos en decir «malo».

Malo en general, pues con todas las cosechas fueron medianas, o no llegaron siquiera a medianas. Así el trigo, los garbanzos, las patatas; una sola excepción hubo y fué la cosecha de la hierba, que fué buena y clase superior, pues puede calcularse en una tercera parte más que en un año de buena cosecha. Sin embargo por el régimen de lluvias dominante en los meses de mayo y junio la henificación no se hizo en buenas condiciones sobre todo en los pueblos bajos, en los que la siega se verifica a mediados de mayo o a fines junio; ya en los pueblos altos en que la siega de la hierba se efectúa en el mes de julio y aun en agosto la henificación se hizo en mejores condiciones.

Esas lluvias casi continuadas de toda la primavera y principios de verano, que fueron realmente ex-

cepcionales, influyeron en la mala calidad de las cosechas, y favorecieron considerablemente al desarrollo de las enfermedades criptogámicas que atacaron a las plantas y provocaron una invasión más intensa y más temprana del mildew y del oidium en los viñedos y como la mayor parte de estos no habían sido sometidos a los tratamientos preventivos del sulfatado y del azufrado en la época en que se presentó la invasión, ésta hizo mayores estragos, llegando en algunos viñedos hasta causar la pérdida total de la cosecha, que por término general quedó reducida a la tercera parte de la cosecha ordinaria.

La pérdida de la cosecha de uvas representa un quebranto en la economía familiar de los viticultores lebaniegos de difícil compensación y en la economía general de Liébana un déficit de muchos miles de pesetas.

No es fácil hacer un cálculo aproximado de la diferencia de cántaras de vino cosechadas este año y las cosechadas el año ante-

rior, pues no tenemos datos de los aforos de las cosechas en los distintos Ayuntamientos de Liébana.

En Potes el aforo de la cosecha de este año ha sido de 3.300 cántaras, contra 11.700 en el año pasado.

El ilustrado señor ingeniero jefe de la Sección Agronómica de Santander, señor barón de Beorlegui, que vino a visitar los viñedos invadidos, publicó en estas columnas de *La Voz de Liébana*, el resultado de sus observaciones y unas instrucciones a los viticultores respecto a la época y fórmulas que han de emplear para los tratamientos preventivos.

En este nuevo año agrícola, esos tratamientos han de ser más asiduos y más intensos para poder

contrarrestar el peligroso desarrollo de los numerosos gérmenes que en los sarmientos y troncos de las cepas habrá dejado la violenta invasión del año pasado.

El año agrícola de 1930. será uno de los que peores recuerdos habrá de dejar a la presente generación, y el actual invierno sería de miseria y hambre en Liébana sino viniera a mitigar en parte los efectos de las malas cosechas, el precio que alcanza el ganado, y que es de esperar se sostenga.

Gracias a estos ingresos, que la riqueza ganadera, tan repartida, les proporcione, podrán las modestas familias lebaniegas, soportar la profunda crisis económica, que las malas cosechas les han planteado.

don Francisco Bida y la otra del Registrador de la Propiedad de Torrelavega, don Francisco A. de la Vega.

A continuación se celebró un espléndido banquete al que asistieron las señoras doña Elisa Misart de Arenal, doña Perfecta Sánchez de González Bárcena, doña María del Arenal de Bulnes, doña Dolores M. Zorrilla, doña Juanita del Arenal de García G. de Enterría, doña Teresa Sánchez de Vega, doña Josefina del Cueto, viuda de Otero; doña Carlota Cueto de Gutiérrez, doña Rosa Sánchez de Bada, doña Carlota Gutiérrez de Lomana y doña Eleonor Toca.

Señoritas: Neófito y Encarnación del Arenal, María Menasterio, Angel Otero, María-Cruz Gutiérrez, María-Luz Fernández Cavada, María Luisa González y María Luisa Cueto.

Señores: don Máximo y don Emiliano Arenal, don Máximo y don Benjamín Fernández Cavada, don Vicente María del Arenal, don Francisco Vega, don Jesús Díaz Cuevas, don Vicente Gutiérrez, don Gaspar Lomana, Cipriano y José María Caloca y Máximo y Jesús Fernández Cavada.

Reciban los nuevos esposos nuestra cordial enhorabuena y hacemos votos por su felicidad.

En la Iglesia parroquial de Nuestra Señora de la O, de Trillayo, han unido para siempre sus destinos la encantadora señorita María Juana Gutiérrez Monasterio y don Valeriano Peña Sebrango, siendo apadrinados por los hermanos de la novia, señorita Josefa y nuestro querido amigo don Francisco Gutiérrez Monasterio, éste en representación del hermano del novio don Angel Peña, rico comerciante en Camagüey.

Bendijo el enlace de la feliz pareja, el Capellán del Pilar, de Potes, don Ignacio R. Cosgaya, quien al concluir el Santo Sacrificio de la Misa dirigió una sentida y elocuente plática a los desposados.

Representó al señor juez el acaudalado señor don Luis Cuevas, íntimo amigo de los novios, y firmaron el acta don Felipe Cuevas y don Gerardo Monasterio por parte de la novia y don José Toborga y el médico don Leopoldo Salceda por parte del novio.

El pueblo de Trillayo, tomó parte activa en la gran fiesta que hubo con motivo de esta boda. Los jóvenes ya la víspera dispara-



Un rincón de la Plaza de Potes durante las ferias

(Foto E. Bustamante)

## BODAS DISTINGUIDAS

En el pueblo de Armaño se celebró el día 29 el matrimonial enlace de la bellísima señorita Purita Caloca Arenal con el joven abogado don José-Pablo Fernández Cavada, pertenecientes ambos a distinguidas familias de la región.

Fueron apadrinados por la distinguida señora doña Elisa Misart de Arenal, tía de la novia y por el padre del novio el señor don León Fernández Cavada.

Bendijo la unión el párroco de

Potes, don Cecilio Fernández Palmero y celebró la misa de velaciones el párroco de Armaño don Luis del Amo, firmando como testigos los tíos del novio don Máximo y don Benjamín Fernández Cavada y por parte de la novia don Máximo del Arenal y don Gaspar Lomana.

Levaron la cola del valioso vestido de la novia dos preciosas niñas, una de ellas hija del ilustrado médico titular de Cillorigo,

ron infinidad de cohetes para responder así a la espléndidez del novio con ellos y demostrándole, lo mismo que las jóvenes a la guapa novia, lo mucho que les apreciaban.

En casa de la madre de la novia, la señora doña Victoriana Monasterio, viuda de Gutiérrez, se sirvió un suculento banquete a los numerosos invitados entre los que se hallaban:

Señoras, doña Elena Ll. de Hojas, de Astillero, y doña María Peña de Blanco, de Piasca, hermana del novio; señoritas: Luisa G. Monasterio, de Pendes; María Cuesta de las Cuevas, de Valmeo; Prima y Agueda Señas, de Vejo; Paquita Ibáñez, Elisa Cuevas, Patrocinio G. Monasterio, Angeles Gutiérrez y Francisca, Felisa y María Gaipo, de Trillayo, y Felicitas Blanco, de Piasca.

Señores: don José Taborga, de Santa María de Cayón; don Guillermo del Hoye y don Miguel Torre, de Toranzo; don José Luis Villar, de Piñeres; don Luis Cuevas, de Tama; don Gerardo Monasterio, don Felipe Cuevas, don

Jesús Alles y don Moisés G. Monasterio, de Trillayo; don Leopoldo Salceda, médico titular de Peñarrubia; don Juan Manuel Sebrango y don Eulogio Díaz, de Piasca; don Emiliano de Celis, de Pombes.

De Espinama asistieron don Desiderio Prieto, don José Briz Florente, don Jesús Calvo Lera, don Vicente Briz Calvo, don Tiburcio y don Quirino de Benito y don Juan Llanes.

El arcipreste de Bedoya don Julio Alvarez, actualmente encargado de la parroquia, de Trillayo, también honró con su asistencia el convite.

Durante el banquete se leyeron ingeniosos versos dedicados a los novios y se pronunciaron discursos y brindis, repartiéndose ricos cigarrros habanos.

En auto los novios salieron a recorrer en viaje de luna de miel las principales provincias de España.

[Les deseamos muchas felicidades.

Ruy de Silva.

brico», don Santiago Arenal y el competente informador gráfico «Samot».

Como resultado de esta visita a Liébana, «El Cantábrico» viene publicando una serie de notables artículos del señor Arenal y magníficas fotos de «Samot», contribuyendo así eficazmente a la propaganda de nuestra incomparable región.

## La fiesta de La Raza



Nuestro corresponsal en Rosario de Santa Fe (República Argentina), D. Antonio Locati, entusiasta propagandista de «LA VOZ DE LIÉBANA».

Con enorme entusiasmo y brillantemente se realizaron los festejos del día 12 de octubre, fecha conmemorativa del glorioso descubrimiento de América.

La numerosa colectividad española, conjuntamente con los argentinos, en confraternal unión, dieron realce a los magníficos actos que en homenaje a tan fausta fecha se efectuaron.

En primer término, adhiriéndose a tal epopeya las autoridades locales, realizaron el desfile del Regimiento 11 de infantería, que recorrió en traje de parada las principales calles de la ciudad; el Club Español realizó como de costumbre su tradicional baile social, que fué una de las notas más altas por su suntuosidad y buen gusto, privando en todo el alegre entusiasmo que lo provocaba, además todos los centros y sociedades hispanas tuvieron reuniones y bailes, y por la noche una brillante iluminación de los principales edificios de nuestra ciudad contribuyó a dar mayor realce a la fiesta.

Ante esta exteriorización, una plácida emoción envuelve mi alma en el recuerdo de las bellezas naturales de las pirenaicas regiones hispanas, y especialmente del pintoresco panorama de Liébana,

## NUESTROS COLEGAS

Ha cesado en la dirección de nuestro colega «El Diario Montañés» el prestigioso periodista y querido amigo nuestro don Joaquín Arrarás, que en los años que dirigió el diario católico le dió gran impulso, remozándole y mejorándole, dejando en esta comarca un buen recuerdo por la atención que siempre la prestó y por el interés con que en su diario acogía y defendía cuantos asuntos interesaban a Liébana.

El señor Arrarás nos honró siempre con su leal amistad que difícilmente olvidaremos, dándonos pruebas de compañerismo que merecen nuestra gratitud.

Hacemos votos para que sus triunfos periodísticos vayan en aumento en Madrid, a donde se ha trasladado.

Para sustituir en la dirección de «El Diario» al señor Arrarás, ha sido nombrado el periodista catalán don Melchor Ferrer, director que fué de «El Correo Español».

En Madrid y París dedicó sus actividades durante varios años a la prensa, ha viajado como enviado

especial por Africa y Asia, figurando últimamente en la redacción del periódico decano de la prensa española «Diario de Barcelona».

Al nuevo director de «El Diario Montañés» deseamos muchos aciertos.

Con ocasión de emprender su regreso a la Habana el culto periodista don Ramón G. Zorrilla, director de la revista «La Montaña» de aquella ciudad, ha sido objeto de dos homenajes, uno en Ampuero, con que le obsequiaban sus paisanos y otro en Santander al que se sumaron numerosas personas y entidades, recibiendo adhesiones de la provincia y brindando entre otros el concejal del Ayuntamiento de la capital señor Campos Corpas y el ilustre poeta don José del Río Sainz, director de «La Voz de Cantabria» elogiando la labor que realiza en Cuba el homenajeado.

Recogiendo información y obteniendo vistas fotográficas, han estado en Potes y Espinama el redactor de nuestro colega «El Cantá-

donde un día no lejano, que vivirá eternamente en mis gratas impresiones, transcurrirá algunos días de quietud poética y goce inefable, anhelando realizar un nuevo via-

je a esas adorables tierras, probablemente en el año de 1932.

Antonio Locati.

Rosario de Santa Fe,  
octubre de 1930.

## DE LOS VALLES

### DE ESPINAMA.

#### Ecos de sociedad

Después de pasar una temporada con sus padres, ha regresado a Camagüey, nuestro buen amigo don Vicente Briz Calvo.

—Para la misma capital ha salido el joven Nicanor Lera Sánchez.

—Ha marchado para Méjico, la señora doña Gabriela de Benito esposa de nuestro amigo don Tomás Marcos; la acompañan sus hijos Carmen y Tomás.

—Ha regresado de Vitoria, después de disfrutar unos días de licencia, el bizarro militar don Miguel Briz Bores.

Deseamos a todos feliz viaje.

#### Bautizos

En la iglesia parroquial de este pueblo y por nuestro digno párroco, don Benjamín García, han sido bautizados los siguientes: un niño, hijo de los honrados vecinos don Julián Caldevilla y doña Primitiva Caldevilla. Se le impuso el nombre de José Antonio y fué apadrinado por los jóvenes Tomás Beares y Francisca de Benito.

—Una niña, que recibió el nombre de María de las Mercedes, hija de Juan Suárez y de doña Concepción Alonso. Fueron sus padrinos don Vicente Suárez y doña Encarnación Antón.

—El último bautizo fué la semana pasada. Con el nombre de Manuel Marcos, recibió el regenerador Sacramento, un hijo de don Pablo de Prado y de doña Florinda Alonso, apadrinándole don José Briz y su hermana la bella señorita Mariana. Bien conocimos que se trataba de indianos, porque vimos un volu-

minoso paquete de caramelos y un enjambre de niños acudió a saborear las dulzuras de tan generosos padrinos.

#### Toma de posesión

A últimos de octubre ha tomado posesión de la escuela de niñas de Espinama, la ilustrada maestra, señorita Abilia González, que en las últimas oposiciones se distinguió, alcanzando elevada puntuación y uno de los primeros números.

La ha acompañado su señor padre don Isidro, que tantos amigos tiene en esta región.

Deseamos a la nueva maestra muchas felicidades en el cargo y reciba desde estas columnas nuestra cordial enhorabuena.

### DE VENDEJO.

#### Bautizo

Ha sido bautizado solemnemente en esta parroquia de San Miguel Arcángel y por el sacerdote encargado de la misma, don Desiderio Caballero García, un robusto niño que había dado a luz con toda felicidad nuestra estimada convecina Victoria Millán Gómez, querida esposa del honrado vecino de este pueblo, Antolín Vélez Vejo.

Fué apadrinado el neófito por su hermano, el simpático joven José y la agraciada señorita de esta vecindad Valentina Bravo y Bravo, habiéndole impuesto los nombres de Rafael José.

Desde luego, dado el rango de los padrinos, la gente menuda de este pueblo hizo el gran agosto de excelentes y variadas confituras y para los hombres asistentes a tan solemne acto, no faltaron sendos ci-

garros de Vuelta Abajo y licores de buenas marcas.

Deseo a padres y padrinos mucha salud para ver al nuevo cristiano hecho un buen artillero, allá para 1951.

Velarde.

### DE CAMALEÑO.

#### La sementera

Aprovechando los días buenos se está haciendo en este valle la sementera en muy buenas condiciones, pues el terreno está suave, no se ha empantanado con las lluvias del otoño, como ocurre en algunos años y aunque ya las escarchas aprietan el sol viene después y ayuda a estos pobres labradores a realizar la sementera en condiciones inmejorables.

Quiera Dios que lo que ahora se siembra con tanto afán se recoja después multiplicado y bien sazonado para recompensa de los trabajos que se originan.

#### Sentida defunción

En Turieno, a los ochenta años, falleció cristianamente el anciano don Víctor Vega, estimado de todos sus convecinos.

Descanse en paz y reciban sus hijos doña María, don Miguel (ausente en la República Argentina) y don Víctor (ausente en Méjico), nuestro sincero pésame, extensivo al hermano del finado don Pedro Vega y demás parientes.

#### A Africa

Del pueblo de Mieses ha salido para Africa, a donde ha correspondido en suerte ir a cumplir sus deberes para con la Patria el joven Juan Gómez García.

Salud y buena «mili».

#### Próxima boda

En el pueblo Megrovejo han sido leídas las proclamas para la próxima boda de la señorita Laura Lerín con el joven don Pedro Pérez Gallardo.

Con tan fausto motivo han desfilado por la casa de la madre de la novia en Bárcena las principales personas del valle y amistades de los novios para testimoniarles su enhorabuena.

De sociedad

Han pasado breves días en Santander, doña Benita Campollo, joven esposa del rico propietario de Mieses don Silvino Gómez y su hermana política Elvira Gómez.

Un vieju.

La esposa de don Cástor Merino, vecino de Puente Pumar, ha dado a luz un robusto niño. Enhorabuena.

Se han leído las amonestaciones del mozo de Lombraña, Pablo Gutiérrez Caloca y de la joven de San Mamés, Felisa García Gutiérrez, cuya boda se celebrará en breve, estableciendo en San Mamés la residencia futura.

Les deseamos todo género de dichas.

Casi curado de la fractura de un brazo llegó a su casa de San Mamés, desde la Casa de Salud Valdecilla, el vecino don Manuel Vélez.

Ha pasado varios días con licencia en este valle, de donde es natural, el sargento de la Guardia Civil, don Pedro de Cosío Robledo.

Hemos tenido el gusto de saludar en este valle a don Bernabé Rábago Fernández, natural de aquí y residente con sus familiares en Saro de Carriedo.

A Méjico

Ha embarcado con dirección a Méjico, el joven de La Puente, Francisco de la Torre. Le deseamos feliz viaje.

La Luz

Doña María Gutiérrez e hijos, de Puente Pumar, intenta proveer al valle de fluido para el alumbrado eléctrico.

Deseamos que no fracasen y hagan buenos negocios.

A cumplir con la Patria

Para cumplir los deberes militares ha salido para Melilla el joven de Belmonte, Basilio Robledo Ojugas. Que vuelva pronto y con perfecta salud.

Licenciado

Cumplido sus deberes ha llegado a Belmonte a casa de sus padres el soldado Elías González Alonso. Sea bienvenido.

Mal invierno

Se espera en este valle mal invierno porque casi fué nula la cosecha de patatas. No se recuerda año de tanta hierba ni de tan escasa producción del expresado túbérculo.

El Corresponsal.

CIPRIANO RIANCHO  
FOTÓGRAFO

Especialidad en ampliaciones y toda clase de trabajos de fotografía.

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que ha trasladado su residencia definitiva a San Vicente de la Barquera, desde donde continuará atendiendo cuantos encargos le sean hechos, recibéndolos en la Barbería de D. José Robles, Potes.

DE POLACIONES.

Ecossociales

Terminado el verano en Cotillos, han regresado a Sevilla la señora e hijos del comerciante de aquella plaza, don Maximino Alles y Rada. Celebraremos que le fuera grata la estancia en este valle.

# Al Vuelo.

El joven indiano don Marcelino Valverde que ha pasado una temporada de descanso en el pueblo de Ojedo, al lado de sus familiares, ha tenido la atención, que agradecemos, de venir a despedirse a nues-

tra redacción, pues embarca el 15 del actual en Barcelona en el vapor «Dulio» de regreso a Buenos Aires.

Deseamos al apreciado amigo feliz travesía y próspera marcha en sus negocios.

Hemos tenido el gusto de saludar al acreditado sastre de Santander y suscriptor de este periódico, don Joaquín Lafuente, que ha venido a visitar a la selecta clientela con que cuenta en Liébana.

En uso de licencia salió para Madrid, el juez de instrucción don Francisco Javier Dotres.

Del pueblo de Cosgaya, donde ha pasado una larga temporada, ha regresado a esta villa, la distinguida señorita Caridad Palacios.

## VITAMINAS DE LOS PICOS DE EUROPA VITAMINA REBECO

DEL FARMACÉUTICO JESUS JUSUÉ  
ES EL MEJOR RI CONSTITUYENTE PARA  
NIÑOS Y ADULTOS

Indicado en todos los trastornos de la nutrición  
Preparado con extracto de hígado de vaca alimentada  
con plantas irradiadas de los Picos de Europa

Depósito: E. Pérez del Molino, S. A. Santander, y Madrid, Carretas, 12



## Interesante novela

«Divina sinfonía» de Eric de Cys. —Novela número 8 de la «Colección Popular Regina». —Editores Ribas y Ferrer, Muntaner, número 65, Barcelona.

Esta Editorial ofrece al público español la novela del gran escritor Eric de Cys, publicada en Francia con éxito rotundo con el nombre de *L'andante de la Symphonie*.

Tiene la obra un interesante argumento que se desarrolla entre gente opulenta, siendo figuras principales de la acción muy bien tramada, los primos Jaime de Lisledieu y Carlos O'Farrel, caracteres opuestos completamente, muy modernista y dado a los amorfos y a los deportes, el primero: un tanto misántropo, romántico y aficionado a la música el segundo; el cual se ha convertido en un perfecto organista, creyéndose que su misantropía obedece a haberse visto desairado por la bella Annik, quien le abandonó mientras cumplía el servicio militar, con lo cual quedó truncada la vida del artista así como una inspirada sinfonía en la que había puesto todas sus ilusiones de compositor.

Hay en la novela dos figuras de mujer muy interesantes, Annik arrogante y dominadora e Isabel d'Alignan muy bella y sentimental.

La aparición de Annik, viuda y resuelta a conquistar de nuevo el corazón y la fortuna del hombre que tanto la había amado da a la acción una fuerza y una emotividad extraordinarias, que lleva al autor a trazar escenas de una sorprendente realidad en las cuales lucha a muer-

## A nuestros suscritores de Camagüey

Desde esta fecha tienen nuestros suscritores de Camagüey a su disposición los recibos de suscripción a LA VOZ DE LIÉBANA, que obran en poder de nuestro Agente Sr. Jesús Prieto. *Café y Restaurant "El Liceo" Cisneros, 10. Apartado de Correos n.º 115. Camagüey*

te el amor puro y el interesado, la intriga y la nobleza de corazón.

Llenos de vida e interés resultan también los personajes secundarios; el hermano de Isabel, el tío Pablo, etc., así como admirable y literaria la traducción de la obra saturada de una dulce espiritualidad. La portada muy artística es debida al pincel de Arturo Ballester. En resumen, una novela destinada a obtener un éxito completo.

Reciban anticipada nuestra cordial enhorabuena.

Después de someterse en Santander a una delicada operación quirúrgica, ha regresado a esta villa la señorita Soledad Alonso, muy mejorada, de lo que nos alegramos.

Ha sido nombrado Regente de la Farmacia de San Vicente de la Barquera, el joven farmacéutico lebaniego, don José María de Bulnes Arenal.

Procedente de Estella (Navarra), ha estado en su pueblo natal de Perrozo, nuestro distinguido suscriptor y amigo, don José de las Cuevas. , ,

De Turieno ha salido para Valladolid, la señora doña Pepita Alvarez Bobadilla, viuda de González y su hermano Gerardo. ,

De San Vicente de la Barquera vino a esta villa con motivo de las ferias, el respetable señor don Fidel Noriega.

## Doctor J. MURIEDAS

Garganta, Nariz, Oídos

Ayudante-Delegado

del

Dr. Asuero

Consulta de 10 a 12 y de 2 a 5

Daoiz y Velarde, 1

SANTANDER

De Santander vino a Potes, a pasar aquí las ferias, el presidente del Círculo Mercantil e Industrial, don Julián Hernández.

En Santander han embarcado de regreso para Buenos Aires, el rico indiano don Emiliano del Arenal y su señora doña Elisa Misart, que pasaron el verano en esta región.

Les desamos feliz viaje.

Procedente de Barruelo (Palencia), han estado unos días en nuestra villa, el rico propietario don José Maestro de la Fuente y su bella esposa doña Josefina Guerra González.

El próximo día 19 del actual se celebrará el matrimonial enlace de nuestro querido amigo, el médico titular de Pesaguero, don Fidel Gutiérrez Salceda con la bella señorita de Armaño, María Luisa Soberón García.

## Venta de 25 acciones de minas

Se hace de las que forman parte de la Sociedad «La Providencia, con minas en los parajes de Aliva y Andara (Picos de Europa), de calamina blanda y mineral de plomo, en explotación no interrumpida desde hace más de 60 años, con fondo de reserva y dividendos por término medio en un quinquenio de 8 a 9 pesetas por acción libres.

Informes en la redacción de este periódico y en el comercio de don Manuel Bustamante Gómez, en esta villa, del precio y condiciones.

## Se arrienda

Para septiembre de 1931 (una vez recogidas las cosechas) en inmejorables condiciones, en el pueblo de Perrozo, la casa habitación y servicio con sus amplios locales y alrededores y con todas las demás fincas, en su mayor parte prados, propiedad de don José de las Cuevas, vecino de Estella.

Para informes pueden dirigirse a don Juan Antonio González, en Lerones.

# BANCO DE SANTANDER

FUNDADO  
EN 1857.

CAPITAL: 10.000.000 de pesetas — Reservas: 8.500.000.

## CAJA DE AHORROS

ESTABLECIDA EN 1878.

SUCURSALES: Alceda-Ontaneda, Ampuero, Astillero, Comillas, Espinosa de los Monteros, Lanestosa, Laredo, Osorno, Panes, Potes, Reinosa, Santoña, San Vicente de la Barquera, Sarón y Solares.

Banco filial: Banco de Torrelavega  
Con Sucursales en Cabezón  
de la Sal y Molledo.

### CAJA DE AHORROS

Disponible a la vista 3,50 por 100 de interés anual, sin limitación de cantidad.—CARTILLAS ESPECIALES: Disponible con ocho días de preaviso, 4 por 100 de interés anual. Los intereses se liquidarán por semestres.— CUENTAS CORRIENTES: A la vista 2,50 por 100 de interés anual; ocho días preaviso, 3 por 100 de interés anual.—DEPOSITOS a tres meses, 3,50 por 100 de interés anual; a seis meses, cuatro por 100 de interés anual.

## COMPANIA TRASATLANTICA



VAPORES CORREOS  
ESPAÑOLES

Servicios regulares

**DIRECTO:** España New York  
7 Expediciones al año.

**RAPIDO:** Norte de España a Cuba y Mejico  
14 Expediciones al año.

**EXPRESS:** Mediterráneo a la Argentina  
12 Expediciones al año.

**LINEA:** Mediterráneo, Cuba y New York  
14 Expediciones al año.

" Mediterráneo, Puerto Rico, Venezuela  
y Colombia 14 Expediciones al año.

" Mediterráneo a Fernando Poó.  
12 Expediciones al año.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Orquesta.—Capilla.—Etc., etc.

Para informes, a las Agencias de la Compañía en los principales puertos de España.—En Barcelona, oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8.—En Santander: SRES. HIJOS ANGEL P. REZ Y COMPAÑIA, Paseo de Pereda nº 36.

## "La Voz de Liébana"

Periódico regional.—Fundado en 1904  
POTES (Santander)

### Precios de suscripción:

En Liébana..... un año .... 5 pesetas  
En el resto de España..... — .... 6 —  
En América..... — ... 15 —  
Número suelto: Veinte céntimos.

### Esquelas de defunción:

En 1.<sup>a</sup> plana, entera..... 100 pesetas  
— — media plana..... 50 —  
— — cuarto de plana..... 30 —  
En 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> plana, entera..... 80 —  
— — media plana... 40 —  
— — cuarto de plana 20 —  
Esquelas económicas en 4.<sup>a</sup> y 5.<sup>a</sup> plana 10 —

### Agentes de "La Voz de Liébana":

En Buenos Aires: Don Julián Fernández,  
Belgrano, 1299.

En Uruguay: Don Vicente Mateo,  
General Garzón y Lanús.—Colón.

En la Habana: Don Anastasio Wichi, Sol, 8.

En México: D. Faustino Sánchez, Capuchinas 155

En Camagüey: D. Jesús Prieto, Café y Restaurant  
«El Liceo». Cisneros, 10. Apartado, 115.

## BANCO MERCANTIL

Sucursal de Potes.

### CASA CENTRAL: SANTANDER

Sucursales: Alar del Rey, Astillero, Astorga, Laredo, Llanes, León, La Bañeza, Ponferrada, Reinosa, Ramales, Santoña, Salamanca, Torrelavega, Cabezón de la Sal, Barruelo, Burgos, Cervera de Pisuerga, Cistierna, Ciudad-Rodrigo, Frómista, Guijuelo, Sahagún, Selaya, Salas de los Infantes, Unquera, Valencia de Don Juan y Villadiago.

Capital..... 15.000.000 pesetas  
Idem desembolsado..... 8.400.000 «  
Fondo de reserva..... 13.000.000 «

Caja de Ahorros: A la vista 3 1/2 por 100.

Cuentas corrientes a la vista: 2 y medio por ciento de interés.

Depósitos a 3 meses: 3 y medio por ciento de interés

Depósitos a 6 meses: 4 por ciento de interés.

Libretas especiales: 4 por ciento, con preaviso de ocho días.

Créditos en cuenta corriente, sobre valores y personales. — Giros. — Cartas de crédito. — Descuentos y negociaciones de letras, documentarias o simples. — Ordenes de bolsa. — Cobro y descuento de cupones. — Depósito de valores libres de derecho de custodia y toda clase de operaciones de banca.

Horas de oficina: de nueve a una y de tres a cinco.

Dirección telegráfica: MERCANTIL